

全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会

〒102-0093 東京都千代田区平河町2-5-5 全国旅館会館4F  
TEL 03-3263-4428 / FAX 03-3263-9789 「宿ネット」 <http://www.yadonet.ne.jp/>

まんすりー 全旅連情報

発行日：平成26年1月1日  
定 価：150円  
発行人：清澤正人  
印 刷：山陽印刷株式会社

年頭所感	1	平成25年度生活衛生功労者表彰／栄えある秋の叙勲・	7
都道府県組合事務担当者研修会開催	2	褒章発表／第17回「人に優しい地域の宿づくり賞」	
観議連が「建物に係る固定資産評価の見直し」で決議	3	応募受付中!	
コンシェルジュ読本作成委員会 第2回現地調査	4	全旅連会議開催／経営ワンポイントアドバイス／	8
第4回全旅連正副会長会議／速報!平成26年度税制	5	お知らせ：消費者庁／日本の宿おもてなし検定	
改正大綱／全旅連委員会報告		全旅連協定商社会 年頭のご挨拶	9
第16回「人に優しい地域の宿づくり賞」受賞者紹介	6	全旅連協定商社会名簿	12

## 年頭所感

あけましておめでとうございます。平成26年の年頭にあたり、謹んで新春のごあいさつを申し上げます。

昨年は耐震改修促進法の一部改正により耐震化促進のための規制が強化されたことから、その対応に追われた一年でした。人命尊重の観点からも、耐震化の促進は急がれますが、いまだ厳しい経営環境にある我々旅館ホテル業者にとっては、耐震改修工事にかかる費用は大変重い負担となっています。そこで、この速やかな実現のためにも、地方公共団体での補助制度並びに特別融資制度の確立に向け、組合員一丸となって活動してまいりました。さらに、本年4月から実施される消費税率の引上げにともなう消費税外税表示への対応並びに旅館ホテルの用に供する建築物の固定資産評価の見直しの問題と合わせた3点を重点課題として取り組んでまいりました。

一方、日本全体を見渡せば、2020年の東京オリンピック開催決定や富士山の世界文化遺産登録、さらにはリアモーターカーの2027年開通のニュースなど、観光立国推進を目指すうえでの起爆剤ともなる明るい話題の多い一年でもありました。加えて訪日外客数も増加傾向にあり、日本の伝統的な和食も世界に認められ無形文化遺産に登録されることとなりました。これらの追い風を受け、6年後の東京オリンピック開催に向けての



動きは観光関連業界だけでなく、様々な業界ですでに始動しています。世界各国からお越しいただいた方々を受け入れるためのハードソフト両面にわたる環境整備や日本の魅力の情報発信は、官民一体となって整備をしていく必要があります。そのようななか、中小施設が大多数を占める我々旅館ホテル業界においてもインバウンド対策は今後の重要な課題となってまいりました。我々だからこそ出来る真心こめたおもてなしの精神で、お客様をお迎えできるよう、万全の受入体制の整備に努めます。さらには、東京にお越しいただいた訪日外国人の皆様へ地方へ足を延ばしていただくための仕掛けづくり、魅力ある地域情報の発信にも取り組みたい、と夢は大きく広がってまいります。

まずは身近な問題から一つずつ解決を図ってまいりますが、今後は次代を担う世代の旅館ホテル経営者が夢を持てるような施策にも取り組んで行く所存です。今後ともご理解ご協力賜りますようお願い申し上げます。

本年が組合員はじめ関係者の皆様にとって実り多き年となりますことを祈念いたしまして、新年のごあいさつといたします。

全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会

会 長 佐藤 信幸

# 都道府県組合事務担当者研修会開催

## 佐藤会長が課題への取組みを報告 ネット対策・広報委は楽天アフィリエイト問題を

全旅連は10月22日、東京・千代田区の都道府県会館で、平成25年度都道府県組合事務担当者研修会を開き、依田泰厚生労働省健康局生活衛生課長による講演、佐藤会長による全旅連活動についての講話、楽天アフィリエイト導入に関する問題への対応などの事業活動報告のほか意見交換会を行った。

佐藤会長はプロジェクターを使って活動についての講話を行い、平成25・26年度の課題の中で、NHK受信料問題に対しては政治活動も視野に入れて全力で取り組んでいく考えを示した。また、国の法案に関連した最も緊要な3問題について述べ、旅館ホテルの建物の固定資産評価の見直しでは「多くの旅館の経費節減に結び付けたい」、改正耐震改修促進法では耐震マークの設定など諸々の問題にも言及し「これからも耐震法案の全体の成り行きを注視していきたい」、また、消費税の外税化問題では「なんとしても経営における減収の危機を回避したい」との所感を述べ、最後に「会長就任(1～4期)において多くの事業を達成できたのは全国のみなさんの強い協力があったからこそ」と謝意を表し、あらためて全旅連活動への理解と協力を求めた。

全旅連・事業協同組合等の活動では、「楽天アフィリエイト(成功報酬型広告)新システム」について、佐久間克文ネット対策・広報委員長が、このほど組合員に対して実施した同問題に関する緊急アンケートの結果をもとに説明。「楽天アフィリエイトの広告」の費用は、これまで楽天トラベルが集客するためのマーケティング活動として負担しているが、来年1月の本格導入で宿泊施設側の負担となるという問題。本格導入をめぐるのは、「新システムへの参加不参加の選択権がない」「アフィリエイト広告経由でなされた予約金額の1.3%という施設側の負担における正当性・合理性の欠如」「アフィリエイト広告の判定期間の30日という極めて長きにわたる設定」などが問題視されており、「アンケートでは、同システムはほとんどの人が『納得できない』と回答している。今後全旅連としても導入撤回を求め協議していく構えだ」と述べた。このほか、全旅連事務局によるC→REX、シルバースター、人に優しい地域の宿づくり賞、第92回全旅連全国大会、事業協同組合の各事業、また、全旅連事業サービス(株)による全旅連保険、そして、組合での



全旅連活動報告はプロジェクターを使用して行われた



あいさつする佐藤会長、大木会長代行。このあと会長は全旅連活動についての講話を行った



佐久間委員長(左)と第92回全国大会を案内する宮城県の大津専務理事



研修会では意見交換も行われた



講演を聴講する事務担当者たち

## 依田課長が「生活衛生業を取り巻く諸問題をテーマに講演

研修会では厚生労働省の依田泰課長=写真=が「旅館業を取り巻く環境」をテーマに講演し、「直面する課題」として価格競争の激化、消費税増税と価格転嫁、建物の耐震化(耐震改修促進法への対応)、防火安全対策など、また、「外部環境の変化」として、シニア層、旅行形態、成熟化にみる長期的な需要構造、情報発信・口コミといったソーシャルネットワーク化などについての講話を行った。集客面については、「消費者意識と旅館業の経営実態調査」での主な回答を紹介し、①他社にはない独自のサービスの提供②宿泊以外のサービスの拡充③インターネットを活用した集客活動の強化。ブログ、SNS等の口コミ効果による客数の増加④まごころをこめた細やかな接客・サービスの継続などに努めてほしいと語った。また、旅館業は、人対人のサービス業であるとともに、設備投資を必要とする装置型産業であるが、地域の観光・ビジネス資源への依存といった地域密着産業としての「特性」もあり、地域の魅力を結びつける場としての役割をも担っていると述べた。



迅速な情報伝達を行う上で必要となってくるパワーポイントのファイルの閲覧の仕方や観光庁の2020年オリンピック・パラリンピック開催に向けた観光分野の取り組み内容についての案内があった。

# 観議連が「ホテル・旅館の建物に係る固定資産評価の見直し」で決議

## 業界の現状と窮状に理解を示す細田会長

佐藤理事長は「平成27年の実行」を強く要望

政府与党税制調査会が平成26年度税制改正の議論を本格化させ、12月上旬に最終結論を出すとしているなか、観光産業

「ホテル・旅館産業の果たす国における重要な役割は不可欠である」と強調する細田会長



振興議員連盟(細田博之会長)は11月20日、自民党本部で総会を開き、冒頭、役員への補充として幹事長代理に岩屋毅衆議院議員(大分3区)と事務局長代理に赤澤亮正衆議院議員(鳥取2区)が承認された。続いて旅館ホテル業界が最重点要望項目として挙げている「ホテル・旅館の建物に係る固定資産評価の見直し」を集中的に議論し、全国から“必勝”ハチマキを締めて臨んだ旅政連の支部長らが見守るなか、観議連が総意をもって要望の実現を期していくことを決議した。

冒頭、細田会長は、「ホテル・旅館産業は非常に社会貢献性の高い産業であるにもかかわらず、経営環境は近年における諸々の要因により、極めて厳しい状況に置かれており、事業存続の岐路に直面している事業者も少なくないのが現状である」とし、「少しでも資金的余裕を持つことができるためにも、ぜひとも実現を期していきたい固定資産税減免の要望である」と語った。

また、佐藤理事長(全旅連会長)は「税調による税制改正の議論に合わせて『固定資産評価の見直し』を前面に打ち出している要望となった」とした上で、「これは、平成23年12月10日の臨時閣議において、実態調査等の結果を踏まえて具体的な検討を進め、平成27年の評価替えにおいて対応するとされているものであるが、実態調査では、建物についての使用年数を個別に考慮した結果、最終残価率到達年数は平均36年が妥当であるとの結論に達したもので、次の平成27年度の評価替えに反映してもらおうよう強く要望したい」と述べた。これに対し、観議連側は、同席した関係省庁の担当官らに現在の進捗状況の報告や出席議員からの意見などを求め、同要望の全容の把握に努めたあと、「観光立国の実現が急務であり、ホテル・旅館産業は引き続き重要な役割を果たしていくことが不可欠であるとし、「ホテル・旅館の用に供する建物に係る固定資産評価の見直しについては、経過年数を実態に即して見直した上で、次の



「実態調査で最終残価率到達年数は36年が妥当との結論を得ている。ぜひとも評価替えに反映を」と述べる佐藤理事長と必勝鉢巻きで総会に臨んだ全国の支部長



←望月幹事長(右)と共に議事の進行を務める赤澤議員(所属議員が200名を超えたため事務局長代理として就任)。上・発言する議員と支部長たち



進捗状況を報告する関係諸官庁の担当官と「頑張ろう三唱」のシュプレヒコール

## 消費者庁の表示調査官が「景品表示法」で講話

全旅連は観議連の総会后、同会議室で景品表示法に関する説明会＝写真＝を開催し、消費者庁の南雅晴・表示対策課上席景品・表示調査官が「景品表示法の基本的な考え方」をテーマに、景品表示の目的、景品表示法の不当表示の考え方や百貨店等における料理等の食品表示に係る過去の違反事例などについて講話した。



評価替えである平成27年より実行すること。」「経過年数の見直しにあたっては、固定資産評価額が下限に到達する年数を現行の50年よりも大幅に短縮すること。」を総意をもって決議した。このあと、業界側出席者の全旅連、日本旅館協会、日本ホテル協会、全日本シティホテル連盟の4団体から平成26年度旅館ホテル業の税制改正要望についてヒアリングが行われ、最後に固定資産税の減免を求めてシュプレヒコールを上げ、「頑張ろう三唱」で力強く会を締め括った。

# コンシェルジュ読本作成委員会 第2回現地調査

コンシェルジュ読本作成委員会(多田計介委員長=シルバースター部会長)は10月24~25日の2日間にわたり、山梨県河口湖温泉「富士レークホテル」(井出泰済社長)の現地調査を行った。富士レークホテルは、歯科治療室も併設した地域医療にも貢献するホテルとして開業。当初より障害者雇用推進のモデル法人として評価され、2011年には内閣府より「バリアフリー・ユニバーサルデザイン推進功労者表彰」優秀賞と第14回「人に優しい地域の宿づくり賞(厚生労働省後援)」全旅連シルバースター部会長賞を授与された。その施設やきめ細やかなサービスを参考にしようと、様々な分野からの視察を受け入れている宿泊施設である。



全74室で354名収容可能。富士山側と河口湖側に客室を配置している。



正面入口横に設置されたスロープ

同委員会で本年度末に発行するコンシェルジュ読本の具体的な内容については、シルバースター登録施設にアンケート調査を実施し現場の声を反映させると同時に、現地に赴き調査した独自のサービスでお客様をもてなしている旅館ホテルの実例を掲載し、すべての施設において大切にしたい「人にやさしい」もてなしを体現するための「心」を育てる一冊になればと考えている。



会議風景



井出社長

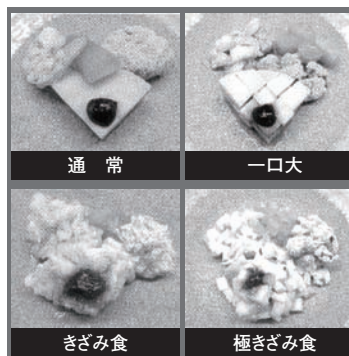
## ◇富士レークホテルの「ユニバーサルデザイン(以下、「UD」)への取り組み経緯」

平成11年に高齢化に向けた新たな取り組みとしてUDルーム1室を整備し、平成20年には23室(全74室)の設置に至った。当初は稼働率が思うように伸びず、思い悩んだ時期もあった。しかし、UDルームを赤ちゃん連れのお客様やインバウンドのお客様にも多面的に販売する事の有効性を再認識し、全面的にアピールすることを

決意。施設のUD化によりお客様の期待値は高くなるが、その分、自社サービスへの自信につながっているという。

## ◇ステップアップ

お客様の声を聞きながらサービスの改善に取り組み、ハード面と同様にソフト面も強化した。全スタッフが参加する毎朝の「全社ミーティング」を実施し、UDゲストの情報を共有している。始めた頃は、反撥の声も聞かれた「料理のUD化(キザミ、ペースト対応)」については、お客様からの感謝の言葉をスタッフに伝える事で意思統一を計った。「UD備品の貸出」については、事前に左右の設置位置(フィッティング)などの詳細まで伺い、丁寧に対応している。備品は稼働率を数値化し、使われない備品は廃棄し、新しいものを購入。このような細かいサービスが自社の



食については、「一口大」「きざみ食」「極ざみ食」「ミキサー食」に対応している。

独自のサービスであると考えているので、経費はかかっても積極的に取り組んでいる。



車いすのお客様専用の送迎車

## ◇将来に向けて

将来的には全室バリアフリー化・UD化も視野に入れ、視覚障害者、聴覚障害者にも対応していこうと考えている。そのためにも宿泊後のアンケートを利用してお客様の声を直接伺い、UDニーズを聞き出し、具体的なサービスに繋げていこうと考えている。



車いすでも利用できるトイレ



主に車いすのお客様が使用する貸切風呂に設置された入浴リフト

11月21日(木)に全旅連会議室で開催された第3回コンシェルジュ読本作成委員会では、コンシェルジュ読本の構成と次回現地調査について協議し、12月16日(月)の第4回コンシェルジュ読本作成委員会では、アンケート調査結果について話し合われた。

# 第4回全旅連正副会長会議開催

全旅連は12月2日、全旅連会議室で第4回正副会長会議を開催した。

冒頭、佐藤会長より固定資産評価の見直しに関する進捗状況について報告、12月2日、3日の自民党税制調査会での審議で山場を迎えると思われることから、自民党国土交通部会のメンバーへ再度地元から陳情し、税制調査会での発言を依頼してほしいと要請した。

また、改正耐震改修促進法に関する件では、地方での補助制度の確立が遅れていることから、特別委員会を設置し、地方での補助金に関する先進事例を研究、各県に啓蒙したいとし、これを議場に諮ったところ、全員異議なく承認された。なお、委員会メンバーについては会長一任とした。

その他、楽天アフィリエイトの新システム導入に佐久間ネット対策・広報委員長より進捗状況について報告した。

## 【議事】

### ①全国旅館政治連盟平成26年度活動方針(案)並びにパーティー券購入目標額について

パーティー券購入目標額については、政治的問題が山積していることから、増額案を再検討したうえで、2月に開催予定の支部長会議に諮ることと了承された。

### ②全旅連協定商社新規入会に関する件

株式会社i.JTB(取扱商品:るるぶトラベル)の新規入会(平成26年1月1日より)について異議なく承認した。

以上で正副会長会議を終了。次回は1月30日の開催となる。

## 速報 ホテル・旅館の建物に係る固定資産評価の見直し 平成26年度税制改正大綱で決定

12月12日開催の自由民主党税制調査会(会長 野田毅先生)は、永年の旅館ホテル業界の要望事項であった固定資産評価の見直しについて、「固定資産評価基準における鉄筋鉄骨コンクリート造及び鉄筋コンクリート造のホテル・旅館の用に供する家屋に係る経過年数を45年(現行50年)に短縮し、平成27年度の評価替えから適用する。」と決定した。

### ネット対策・広報委員会開催

ネット対策・広報委員会(佐久間克文委員長)は、楽天トラベル(株)が平成26年1月より導入するアフィリエイト報酬費用(1.3%)の負担に関して10月31日に3回目の楽天トラベルとの協議会を開催した。全旅連より佐藤会長、大木会長代行、山口青年部長らも出席し、楽天トラ社山本社長らにアフィリエイト新システムの導入撤回を求めた。

11月7日の4回目の協議会では楽天トラ社より報酬費用1.3%のうち1.0%は平成26年1月1日より、0.3%は1年延期し平成27年1月1日より負担をお願いしたいと回答。これに対し11月11日、5回目の協議会において契約施設に報酬費用の負担を強いる分、予約サイトを利用する中でトラブルが見られる未登録ユーザーの予約システム、事後カード決済のキャンセル料請求の改善を求めた。これについて11月29日に楽天トラ社より問題を解消できるよう前向きに改善に取組みたいとの回答があった。

### 財務委員会・協定商社会懇談会開催

財務委員会(宮村耕資委員長)は、11月22日に協定商社会入会審査会を開催し、入会申込のあった(株)i.JTB(るるぶトラベル)の入会審査を行った。※上記正副会長会議記事参照。

12月11日開催の財務委員会では、平成25年度全旅連予算の収入および支出状況を確認した後、全旅連協定商社会の協賛金について平成26年4月1日からの消費税増税や、全旅連が消費税外税表記の周知を進めている状況などを提案し協賛金額の見直しを協議、懇談会にて協定商社に説明を行うとした。また、事業協同組合において(株)イクシアを代理店とした(株)クロスランゲージのホームページ自動翻訳サービスについて協議し、組合員に案内していくとした。

委員会終了後、協定商社会懇談会が開催され、全旅連は大木会長代行、宮村財務委員長、竹内委員、佐久間広報委員長、伊藤委員、山口青年部長、永井、桑田両

### 経営・金融委員会開催

経営・金融委員会(岡本厚委員長)は、12月10日に大阪府「不死王閣」にて委員会を開催し、担当する金融相談セミナーの内容および開催スケジュールについて協議を行い、大阪会場は平成26年2月6日「大阪コロナホテル」にて、東京会場は2月14日「砂防会館」にてそれぞれ金融セミナーおよび個別相談を行うことを決めた。

副部長、協定商社は約30名が出席、来年6月に開催の全旅連全国大会(宮城県)の概要や、先の委員会にて協議した平成26年からの協定商社会協賛金額の見直しについての説明がされた。



協定商社会懇談会の様子

# 第16回「人に優しい地域の宿づくり賞」受賞者紹介

優秀賞

## 和倉温泉旅館協同組合

新しい和倉温泉をつくる「金のタマゴ」  
ご当地ゆるキャラわくたまくん

石川県和倉温泉を象徴するPRキャラクターの「わくたまくん」は、和倉温泉を発見したとされるシラサギが生んだ「タマゴ」。持っているオレンジのバッグには温泉たまごが3つ入っていて、うれしくなるとみんなの前に転がっていくが、これを拾うと幸せになれるとか。

この「わくたまくん」は、今年の10月10日に5歳の誕生日を迎えたが、誕生当時は、1ヶ月限定のイベントにおけるモチーフキャラ（イラスト）程度であった。しかし、その愛らしさが多くの人の目に止まり、和倉温泉の観光PRマスコットキャラとして成長。今では福祉施設等への慰問などローカル行事への参加、観光・物産キャラバンや旅行代理店のイベントへの参加など、もち前の「タマゴパワー」を活かしてハードスケジュールもなんなくこなす人気者の「わくたまくん」となった。また、ブログやツイッターなどを通じて親密なコミュニケーションを図れるまでになり、「わくたまファン化→和倉温泉を認知→来訪→リピーター化」を目指す全国区の“和倉大使”にまで成長。遠方にもかかわらず、毎年数回は和倉温泉に宿泊する熱烈ファンも少なくない。また近年、女性や家族連れが和倉温泉を来訪するケースも多くなったという。まさしく老若男女に大人気の癒し系のキャラとなり、これからの新たな顧客層にも響く「わくたまくん」の力に地元の期待も大きい。和倉温泉の皆さんは「愛情をもって育てれば、大きな存在に成り得る」と語る。そして「今や市民権を得たキャラクターに成長したわくたまくんだが、いつまでも和倉温泉の“シンボル”としてみなさんに愛され続けてほしい」と願っている。



和倉温泉 わくたまくん(上)と  
JR七尾線を走るラッピング列車(右)

優秀賞

## 今津サンブリッジホテル

『環境への取り組みから人への貢献に』  
国内クレジット制度を活用した地域密着の貢献活動

今津サンブリッジホテル（滋賀県高島市）は、地域社会への貢献活動を通じて、ホテルのコンセプトである「人と環境に優しいホテルを目指して」の社内浸透に取り組んでいる。それは、“優しい宿づくりは人づくりから”をモットーに、スタッフの成長と同時に、常に成長し続ける地域密着型ホテルを目指しているからである。

取組みの一例を挙げると、①地域の物産や無農薬野菜の積極的な活用、②“高島ブランド”の発信と地域生産者との交流、③二酸化炭素の排出削減分を電力会社に販売する「国内クレジット制度」への取り組みで得た収益を活用した地域への貢献活動（特別養護老人ホームでのフルコース料理の振る舞いや保育園児をホテルに招待しての数々の体験企画の実施など）、④「たかしまエコキャップ運動」によるアフリカの子どもたちへのワクチン提供、そして⑤地域の人たちと集い共に学ぶ伝統や文化の育成サークルの設立など多岐にわたる。そのために一般社員の代表からなるコンセプト委員会を設置し、地域社会“たかしま”を意識した企画で、生産者や高島市民とホテルスタッフとの関係を重視し、人との関わりを通じてスタッフに働く意義を伝えることによってやりがいを引き出し、人に優しい地域密着の宿づくりを目指した。スタッフの意識改革は、業績としても現れ、活動を始めてから3年で収益向上につながった。「やらされているのではなく、自発的に必要性を感じることでできる人を育てることが最も重要である」とホテルでは述べている。



福祉施設への慰問活動の様子



地域の方とのサークル活動の様子

## 平成25年度生活衛生功労者表彰

厚生労働大臣表彰15名、中央会理事長表彰16名

厚生労働省と(社)全国生活衛生同業組合中央会は、平成25年10月25日、東京・千代田区のホテルニューオータニで、平成25年度生活衛生功労者表彰式を行った。生活衛生関連16業種のうち、旅館ホテル関係は、厚生労働大臣表彰15名、中央会理事長表彰16名が受賞の榮譽に浴した。【敬称略】

### 厚生労働大臣表彰

太田 收 (青森県)	山本 次夫 (秋田県)
須藤 信晴 (山形県)	川崎 洋 (茨城県)
市川 捷次 (群馬県)	林 昇志 (千葉県)
嘉山 善夫 (東京都)	今井 明男 (東京都)
小林 忠行 (富山県)	岩井 信彦 (福井県)
高垣 義信 (岐阜県)	小松原正信 (静岡県)
大木 正治 (愛媛県)	古賀 和幸 (福岡県)
小林喜平太 (長崎県)	

### 生衛中央会理事長表彰

西海 正博 (北海道)	小関吉左衛門 (山形県)
新名喜久夫 (茨城県)	室伏 秀訓 (神奈川県)
多田 計介 (石川県)	八木真一郎 (福井県)
柳場 信吾 (岐阜県)	酒井 義明 (愛知県)
森 清久 (愛知県)	伊藤 真司 (三重県)
沖田 康彦 (京都府)	梯 学 (徳島県)
三矢 昌洋 (香川県)	太田 信幸 (福岡県)
高木アズミ (長崎県)	古賀 義敏 (大分県)

## 栄えある秋の叙勲・褒章 発表

11月3日に平成25年秋の叙勲・褒章受章者が発表された。全旅連関係では、萩原勲前静岡県組合理事長が受章した。



### 【叙勲】

◇旭日双光賞(生活衛生功労)

萩原 勲=前静岡県ホテル旅館生活衛生同業組合理事長、元全旅連副会長、かめや楽寛(静岡県伊東市湯川)



上=平成25年度生活衛生功労者表彰式出席者の集合写真

## 第17回 応募受付中! 「人に優しい地域の宿づくり賞」

### 「人に優しい地域の宿づくり賞」とは

この賞は、地域の旅館ホテル(個人参加可)や旅館ホテル組合が参加又は主催する活動で、高齢者をはじめ、全ての人々に優しい配慮がなされており、地元の団体やボランティアグループ等が、協力しておこなう下記のジャンルを対象とします。そして、その中から選考委員会が審査し、「厚生労働大臣賞」、「全旅連会長賞」をはじめ名誉となる賞を贈るものです。

### 実施要領

#### 対象ジャンル

1. 特性を生かした活動(温泉、料理、まちづくり、滞在型等)
2. 経済の活性化(情報技術(IT)、施設、地域貢献等)
3. 歴史・文化の振興(イベント・祭り、趣味等)
4. 環境づくりの推進(緑化、清掃、リサイクル、環境保全等)
5. スポーツの振興(体操、ゲートボール、健康増進等)
6. 福祉の充実(健康、設備、サービス・接遇、ボランティア等)
7. 国際化の推進(インバウンド、インフラ整備等)
8. 省エネ・節電の取り組み(冷・暖房の対策、蛍光灯やLED照明への交換等)
9. その他、人に優しい地域の宿づくり活動と認められるもの

#### 応募方法

平成25年度(平成25年4月1日～平成26年3月31日)に開催された活動の主催団体は地元旅館組合を経由し、都道府県旅館ホテル生活衛生同業組合に活動の概要及び内容の特徴が示されている写真を添えてお申し込み下さい(エントリー料は無料)。また、参考として新聞等の紹介記事やパンフレット類がありましたら添付して下さい(コピー等の資料はA4判に統一)。なお、電子メールでの応募も受け付けておりますので、「宿ネット」より応募用紙をダウンロードして写真や参考資料のデータと一緒に全旅連のメールアドレスまでお送り下さい。

※原則として、ご提出いただいた資料の返却はいたしません。

#### 応募締切

平成26年3月31日消印まで有効

#### 後援

厚生労働省

#### 選考のポイント

1. いきがい
2. おもいやり
3. よろこび
4. あたたかさ
5. やすらぎ

#### 表彰

平成26年6月4日  
第92回全旅連全国大会(宮城県)において表彰

- URL(宿ネット) <http://www.yadonet.ne.jp/>
- 全旅連メールアドレス [ajra@alpha.ocn.ne.jp](mailto:ajra@alpha.ocn.ne.jp)

## 全旅連会議開催

### [11月]

7日(木)

- 楽天トラベル(株)との協議会

11日(月)

- 楽天トラベル(株)との協議会

- 全旅連金融委員会

12日(火)

- 全旅連青年部常任理事会 他  
於:岩手キャピタルホテル1000  
(岩手県陸前高田市)

21日(木)

- 第3回コンシェルジュ読本作成委員会
  - 全旅連シルバースター部会経営研究委員会
- 22日(金)
- 全旅連財務委員会
- 28日(木)
- 全旅連税制委員会

### [12月]

2日(月)

- 第4回全旅連正副会長会議

4日(水)

- 全旅連レジャーホテル委員会

10日(火)

- 全旅連経営・金融委員会  
於:不死王閣(大阪府伏尾温泉)

11日(水)

- 全旅連財務委員会
- 全旅連協定商社会懇談会

16日(月)

- 第4回コンシェルジュ読本作成委員会
  - 全旅連シルバースター部会経営研究委員会
- 17日(火)
- 全旅連青年部常任理事会 他
- 20日(金)
- 耐震問題小委員会

## 経営ワンポイントアドバイス

### 「まんすりー」経営改善講座 渡邊 清一郎

#### 矜持2014

あけましておめでとうございます。

2013年を振り返ってみると、国土強靱化基本法の成立。道徳教育の教科化への道が開かれたこと。デフレ脱却へ確実に進んでいること。行き過ぎた円高の是正。経済産業省が「エネルギー基本計画」原案で、原子力を「重要なベース電源」と明記。特定秘密保護法の成立。富士山の世界文化遺産登録。和食のユネスコ無形文化遺産登録。2020年東京オリンピック招致決定。など、国家国民にとって良い出来事がたくさんあった年でした。本年2014年はこれらのことを更に力強く推進してゆく大切な一年です。反日三国の理不尽な圧力や言いがかりに負けることなく、かつ、国内にはびこる反日マスメディアや反日文化人の言動に左右されることなく、日本人一人一人が自分の物差しをもって物事を判断し矜持をもって進んでゆかなければなりません。

歴史を振り返っても先行きが安心だった時代なんて存在しません。明日が将来が不安だからこそ希望を胸に真面目に努力を積み重ねてきたのです。さあ、希望に満ち溢れた2014年が始まります。

質問・相談は  
watanabe@yadonet.ne.jp  
または、全旅連事務局(03-3263-4428)までどうぞ。



#### 消費者庁 食品表示等問題対策専用ページ開設

URL: <http://www.caa.go.jp/representation/syokuhyou/index.html>

#### ◆食品表示等問題に関する相談について

事業者の方からの相談窓口 電話番号: 03-3507-8800 (内線: 2364)

#### 日本の宿 おもてなし検定

#### 上級を目指す方のための「実技を含むおもてなし研修」実施

日本の宿おもてなし検定中級合格者の方を対象に、2014年2月、下記の2会場において、上級検定を目指すための「実技を含むおもてなし研修」が実施されることになりました。これは、これまでWeb試験によって中級試験に合格された皆様の「実務能力」を確認するもので、上級を受験するための必須条件となります。中級合格者の皆様、実技も盛り込まれた充実の二日間で、是非、上級を目指してください。

【研修費用】 研修料金 42,000円、宿泊料金 16,000円 合計 58,000円(消費税込)

【実施日・会場】 東日本会場: 2月18日(火)～19日(水) 宮城県秋保温泉「伝承千年の宿 佐勘」  
西日本会場: 2月25日(火)～26日(水) 滋賀県おごと温泉「びわ湖緑水亭」

【問合せ先】 「日本の宿おもてなし検定委員会」事務局(JTB総合研究所内) TEL. 03-3525-4560



# 謹賀新年

全旅連組合員の益々のご発展を  
心よりお祈り申し上げます。  
本年も信旧のご愛顧を賜りますよう  
お願い申し上げます。

クリーニングのお悩みをご相談ください

- カパベットのたん洗
- 床洗浄・ワックス
- 洗剤・換気扇・エアコン・高所を含むガラス・サッシ
- 換気扇・レンジ・ガス・コンロなどの徹底クリーニング
- 施設内外の壁面・クロス・ソファなどの徹底クリーニング
- トイレ・浴室・キッチンなどの水廻り清掃
- 厨房内換気扇・厨房一式の洗浄
- 建物外回りの植栽伐採・草むしり
- 車庫裏・倉庫・下・トイレ・シンク・排水・掃除機・掃除機・掃除機



**継続は力なり**  
皆様にご愛顧頂き 18年  
おかげさまで歴代最長加盟の協定商社となりました。  
スリーエスグループ本部 ☎03-5996-5407  
システム・シャイン・サービス 株式会社  
〒171-0052 東京都豊島区南長崎 6-8-10 FAX 03-5996-5435 <http://www.3s-group.co.jp/>

## 株式会社トランスネット

**取扱商品**

- ①送客通知・在庫一元管理システム「らく通PLUS」
- ②WEB(PC版・スマホ版)制作
- ③自社サイト販売促進のお手伝い

新年を迎えられたこと感謝致します  
今年もなにとぞ宜しくお願いいたします

★「らく通PLUS」でも可能です!

らく通アシスト機能でいつでもどこでも  
「在庫」・「料金」をコントロール!  
もちろん利用料金はそのまま

※詳細は下記までお問合せください  
(株)トランスネット 土方・大槻  
お問合せ先: 03-6681-3140  
メール: raku2sales@tni.co.jp



平成二十六年元旦

## ソニー生命保険株式会社

〒107-8585  
東京都港区南青山 1-1-1 新青山ビル東館 7F  
TEL03-3475-8865 FAX03-3475-8824  
全旅連ソニー生命ライフプランナー会

## あいおいニッセイ同和 損害保険株式会社

**取扱商品**  
損害保険全旅連向け団体契約損保他

謹んで新年のご挨拶を申し上げます。  
弊社は引き続きすべてのお客さまに高品質の商品・サービスをお届けし、お一人おひとりのお客さまからの確かな信頼を基に発展する企業の創造を目指すとともに、地域社会とのつながりを重視した地域密着の営業活動・損害サービス活動の徹底を図ることで、地域や社会にとって存在意義のある会社創りに取り組んでまいります。

## 丸八真綿グループ 株式会社マルハチプロ

**取扱商品**  
丸八真綿製品 寝具製造・販売

### 最高の思い出を 夢でもう一度見る。

おもてなしの寝具による、  
至福の眠りによって。

明けましておめでとうございます。  
素敵なお客さまの御役に立てるよう、  
想いのこもった寝具を、  
皆様と一緒に作って参ります。  
本年もどうぞ、宜しくお願い申し上げます。

## サントリーフーズ株式会社

**取扱商品**  
サントリー清涼飲料自動販売機・  
ウォーターサーバー

### 謹んで新年のご挨拶を 申し上げます。

旧年中は格別のご厚情を賜り、  
誠にありがとうございました。  
本年も、引き続き皆様のお力になれるよう努力してまいりますので、変わらぬお引き立ての程よろしくお願い申し上げます。



## 謹賀新年

本年も信旧のご愛顧を賜りますよう  
宜しくお願い致します。  
2014年が皆様にとって  
輝かしい年になるよう  
お祈り申し上げます。

**株式会社 リクルートライフスタイル**  
東京都千代田区丸の内1-9-2  
グラントウキョウサウスタワー

## 謹賀新年

旧年中はひとかたならぬご愛顧にあずかり、  
誠にありがとうございました。  
本年もより一層のサービス向上を目指し、  
社員一同誠心誠意務めて参ります。  
本年もなにとぞ信旧のご支援のほど  
よろしくお願い申し上げます。

**客室・浴室の白木再生事業  
各種機材のセラミックコーティング  
セラミック関連製品の販売**

**株式会社セラミックテクノロジー**  
〒414-0055 静岡県伊東市岡 1274-9  
**0120-680-688** (フリーダイヤル)



## 謹賀新年

本年も宜しくお願い申し上げます。

ホテル リフォーム

↑ホテル旅館リフォーム実例公開中!

**MISAWA** **ミサワホームインク**

## 謹賀新年

歌と「カラオケ」の素晴らしさを  
伝え、社会に楽しさや明るさを  
届けてまいります。  
第一興商は、全旅連組合員様を  
応援いたします。



**Party DAM HD**

**第一興商**

〒141-8701 東京都品川区北品川5-5-26  
TEL:03-3280-6821 FAX:03-3280-0962

## 大阪ガス株式会社

**取扱商品**  
ガスの製造、供給、販売  
ガス機器の販売


旧年中は格別の御高配を賜り  
厚く御礼申し上げます。  
皆様のご健勝と益々のご発展を  
心よりお祈り申し上げます。

〒541-0046  
大阪府大阪市中央区平野町4-1-2

## コジマ

謹んで新年の  
ご挨拶を申し上げます  
本年も  
よろしくお願ひ致します

**施設の更なる魅力向上  
節電・省エネ対策も  
コジマにおまかせください!!**



**TOKIOMARINE NICHIDO 東京海上日動**

昨年は格別の御厚情を賜り、厚く御礼を申し上げます。  
本年も皆様に安心と安全をお届けできるよう取り組んでまいり所存でございますので、何とぞ昨年同様のご愛顧を賜りますようお願い申し上げます。  
皆様のご健勝と益々のご発展を心よりお祈り申し上げます。

**取扱商品**  
旅館・ホテル向け団体保険制度  
「全旅連保険」

※詳細につきましては代理店:全旅連事業サービス  
(0120-087-484)までお問い合わせ下さい。

**東京海上日動火災保険株式会社**  
〒100-0004  
東京都千代田区大手町 2-6-2 日本ビル12F

全旅連組合員様へ  
謹んで新年のご挨拶を申し上げます。

インカムシステム      宿泊施設向けBGM



キャンシステムは、本年も全旅連組合員の皆様の宿泊施設運営を支援してまいります。何卒、宜しくお願ひ申し上げます。

**防犯カメラ      館内コメント放送      デジタルサイネージ      LED照明**



**CAN SYSTEM キャンシステム株式会社**  
<http://www.cansystem.co.jp/>  
〒167-0032 東京都杉並区天沼2-3-1 キャンシステム荻窪ビル  
TEL: 03-5397-9446(企画部)

# 謹賀新年

本年も宜しくお願ひ申し上げます。

**取扱商品**  
旅館・ホテル様向け専用業務ソフト『ホテルマネージャーシリーズ』

- ◆ 予約・宿泊管理システム
- ◆ レストラン管理システム
- ◆ 婚礼・宴会管理システム
- ◆ 売掛金管理システム
- ◆ 仕入・買掛金管理システム
- ◆ 料理原価管理システム
- ◆ テーブルレイアウト作成ツール

Thank you!!  
**YOUCOM 39th**  
<http://www.youcom.co.jp/>

あなたの情報パートナー  
**ユーコム**

## 謹賀新年

旧年中は格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。  
皆様のご健勝と益々のご発展を心よりお祈り申し上げます。  
本年も変わらぬお引き立ての程、宜しくお願ひ申し上げます。

**株式会社シーナツツ**  
代表取締役社長 満田 修治

〒105-0021 東京都港区東新橋二丁目三番三号  
ルオゴザ留8階  
電話 〇三・五四〇四・六七〇一(代表)

**TL-Lincoln**  
TL-リソカーフ  
宿泊施設の宿泊施設による宿泊施設のための予約管理システム  
シーナツツ で (検索) ←導入施設様のお声公開中!

## 三菱電機ビルテクノサービス株式会社

**取扱商品**  
エレベータ設備・管理

謹んで新年のご挨拶を  
申し上げます。

旧年中は格別のご高配を賜り  
厚く御礼申し上げます。

〒116-0002  
東京都荒川区荒川7-19-1

## 株式会社 ウィンターハルター・ジャパン

**取扱商品** 業務用食器洗浄機

謹んで新年のご挨拶を申し上げます。  
今年は、「Best Mix The Energy」を合言葉に皆様の省エネ化のお手伝いできればと思っております。

熱回収型  
ドアタイプ食器洗浄機  
GS502Energy+ SC



**涼**  
涼しい厨房

世界初! ガス式熱回収型洗浄機を新発売!

## 謹賀新年

旧年中は大変お世話になりました。



本年も宜しく願い申し上げます。

### 株式会社エクシング

〒105-0011  
東京都港区芝公園2-4-1 芝パークビルB館8F  
TEL:0120-992-173 FAX:03-6848-8186  
担当:田中・佐野・安西

**JOYSOUND**

## 謹賀新年

旧年中のご厚情に心より深く御礼申し上げます。

『快適な空間の提供』へ、少しでもご協力できるよう努めさせていただきます。

本年も宜しく願い申し上げます。



プロのエアコン洗浄  
株式会社まごのてライフサービス  
0120-645-665

## AIU保険会社

# 謹賀新年

取扱商品  
全旅連様向け 集団扱火災保険



AIU損害保険株式会社  
東京都墨田区錦糸1-2-4アルカウエスト15階 〒130-8560  
TEL:03-5819-5545 FAX:03-5619-2619

謹んで新年のご挨拶を申し上げます。  
本年がすばらしい一年でありますように  
皆様方のご多幸をお祈り申し上げます。

代表取締役社長 山本 考伸  
東京都品川区東品川四丁目十三番九号  
楽天タワー2号館

**楽天**  
トラベル

## 宿泊予約経営研究所

### 取扱商品

予約サイト運用業務代行サービス

旧年中は格別の御高配を賜り厚く御礼申し上げます。  
皆様のご健勝と益々のご発展を心よりお祈り申し上げます。



〒220-8120  
神奈川県横浜市西区みなとみらい2-2-1  
横浜ランドマークタワー20階  
TEL:045-227-6505 FAX:045-227-6507

## 株式会社ワコム

### 取扱商品

ペーパーレス宿帳入力機器

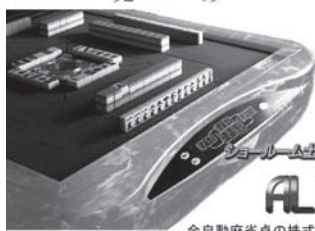
# 謹賀新年

謹んで新年のご挨拶を申し上げます。  
本年も宜しく願い致します。



〒160-6131  
東京都新宿区西新宿8丁目17番1号  
住友不動産新宿グランドタワー31階  
TEL:03-5337-6706

魅力的な麻雀卓での  
おもてなし。  
たくさんの笑顔が見  
たいから



全自動麻雀卓の株式会社アルバン  
03-3227-1190

アルバン

検索

## 有限会社プラス・ワン

### 取扱商品

カルサイン・森の妖精たち

謹んで新年のご挨拶を申し上げます。  
旧年中は大変お世話になりました。

弊社取扱い商品  
カルサインは天然成分100%。ホタテの貝殻を特殊な焼成技術で除菌・抗菌作用を効果的にした製品です。カルサインは塩素では除去できないバイオフィルムを分解し、レジオネラ菌属・大腸菌群を除去し、温泉水の酸化還元電位を低下させる作用、塩素臭を消す作用もあります。



本年もよろしく願い申し上げます。

## ラナビイク株式会社

謹んで年頭のご祝詞を申し上げ  
皆様のご清福をお祈り致します。  
2014年 元旦

### LED照明トータルプランニングのご案内

- ◆照明プランの作成
  - ・LED照明導入による省エネ試算
  - ・最適な製品の選定
  - ・照度設計(照度シミュレーション、照度演出)
- ◆当社工事ネットワークによる安心施工
  - ・日本全国対応
- ◆アフターサービス
  - ・延長保証サービス
  - ・24時間365日対応のコールセンターにて専門スタッフが対応



〒103-0028  
東京都中央区八重洲1-5-15-6F  
03-5425-4620

**LANABAKE**

# 全旅連協定商社会名簿

協賛 契約 商社	システム・シャイン・サービス(株)	ジュタン及び椅子のメンテナンス(シミ・汚れにSUPER 3S)	〒171-0052 東京都豊島区南長崎6-8-10 加藤 卓	TEL 03-5996-5407 FAX 03-5996-5435
	(株)トランスネット	予約サイト一元管理ツール「らくじゃん」	〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-3-1 三恵ビル8F ホテル旅館事業部 マネージャー 土方 昇	TEL 03-6681-3140 FAX 03-6686-1039
	ソニー生命保険(株)	生命保険コンサルティング他	〒107-8585 東京都港区南青山11-1-1 新青山ビル東館7F マーケティング部法人営業課 荒井俊之	TEL 03-3475-8865 FAX 03-3475-8824
	あいおいニッセイ同和損害保険(株)	損害保険	〒103-0027 東京都中央区日本橋3-5-19 広域法人開発部 営業第二課 日浅 勇爾	TEL 03-5202-6605 FAX 03-5202-6669
	丸八真綿グループ(株)マルハチプロ	丸八真綿製品寝具製造・販売他	〒222-0033 神奈川県横浜市港北区新横浜3-8-12 8階 営業部 辻 雄太	TEL 045-471-0818 FAX 045-475-0822
	サントリーフーズ(株) 【サントリーコーポレートビジネス(株)】	ソフトドリンクメーカー 清涼飲料用自動販売機の設置	(東日本担当)〒107-0051 東京都港区元赤坂1-2-3 赤坂見附MTビル 東部広域自販機開発部 部長代理 大沼 潔 (西日本担当)〒530-0004 大阪府大阪市北区堂島2-2-2 近鉄堂島ビル18階 西部支社 法人営業1部部長 田中芳郎	TEL 03-3479-1528 FAX 03-3479-2104 TEL 06-6346-1164 FAX 06-6345-5768
	(株)リクルートライフスタイル	旅行雑誌じゃらん、じゃらんnet等	〒100-6640 東京都千代田区丸の内1-9-2 Grantウキョウサウスタワー 旅行営業統括部 大野雅矢	TEL 03-6835-6405 FAX 03-6834-8629
	(株)セラミックテクノロジー	客室木部白木再生、各種浴場等の各種再生	〒414-0055 静岡県伊東市岡1274-9 松坂博行	TEL 0557-48-6026 FAX 0557-38-6557
	ミサワホーム(株)	旅館ホテル客室等のリフォーム・新築	〒163-0833 東京都新宿区西新宿二丁目4番1号 新宿NSビル 販売企画部 全旅連担当課長 田崎裕治	TEL 03-3349-8044 FAX 03-5381-7832
	(株)第一興商	カラオケ機器(DAM)販売、音響・映像関連機器	〒141-8701 東京都品川区北品川5-5-26 エルダー事業開発部 営業課 牧野 茂	TEL 03-3280-6821 FAX 03-3280-0962
	大阪ガス(株)	ガスの製造、供給及び販売、ガス機器の販売	〒541-0046 大阪府大阪市中央区平野町4-1-2 エネルギー開発部 営業開発チーム 課長 真貝耕一郎	TEL 06-6205-4674 FAX 06-6202-2190
	(株)コジマ	家電製品全般	〒171-0033 東京都豊島区高田3-23-23 高田本部ビル8F 営業本部 法人営業部 主任 古内隆宏	TEL 03-6907-3116 FAX 03-6907-2996
	(株)エクシング	カラオケ機器販売(JOYSOUND、UGA)音響・映像関連機器	〒105-0011 東京都港区芝公園2-4-1 芝パークビルB館8F 直販営業部法人開発G 担当部長 田中茂孝	TEL 0120-997-173 FAX 03-6848-8186
	(株)まごのてライフサービス	空調機の高圧洗浄及びクリーニング	〒184-0013 東京都小金井市前原町5-1-14 北多摩建設会館1F 専務取締役 栗野和司	TEL 042-388-5123 FAX 042-316-1427
	東京海上日動火災保険(株)	旅館賠償責任保険	〒100-0004 東京都千代田区大手町2-6-2 日本ビル12F 旅行業営業部 営業第一課 主任 渡邊典昭	TEL 03-5299-3521 FAX 03-5299-3551
	AIU損害保険(株)	集団扱い企業財産保険	〒990-0033 山形県山形市諏訪町1-1-1 センチュリープレイス山形 山形支店 支店長 菅原 勲	TEL 023-633-8282 FAX 023-633-8353
	キャンシステム(株)	音楽・映像放送事業、防犯カメラ事業等	〒167-0032 東京都杉並区天沼2-3-1 事業担当本部 企画部 次長 堀池元洋	TEL 03-5397-3333 FAX 03-5397-9446
	楽天トラベル(株)	予約サイト楽天トラベル等	〒140-0002 東京都品川区東品川4-13-9 楽天タワー2号館 国内営業部 吉崎弘記	TEL 050-5817-3366 FAX 03-6670-5237
	(株)宿泊予約経営研究所	予約サイト運用業務代行サービス	〒220-8120 神奈川県横浜市西区みなとみらい2-2-1 横浜ランドマークタワー20F 営業企画室 統括マネージャー 北園勇人	TEL 045-227-6505 FAX 045-227-6507
	(株)ユーコム	ホテル・旅館専用宿泊管理業務支援システム	〒700-0901 岡山県岡山市北区本町10-17 本町第一ビル 坪田 達摩	TEL 086-234-7343 FAX 086-234-7333
(株)シーナッツ	予約・販売管理システムT L-リンカーン	〒105-0021 東京都港区東新橋2-3-3 ルオーゴ汐留8F システムソリューション本部 営業グループ 田代一義	TEL 03-5404-6702 FAX 03-5404-6706	
(株)ワコム	ペンタブレット端末を活用した宿帳の電子化	〒160-6131 東京都新宿区西新宿8-17-1 住友不動産新宿グランドタワー31F タブレット営業本部 マーケティング部VMGr.マネージャー 中達 隆司	TEL 03-5337-6706 FAX 03-5337-6514	
(株)アルバン	自動麻雀卓・イス・サイドテーブル等	〒164-0003 東京都中野区東中野2-1-2 営業部 須浦 正裕	TEL 03-3227-1190 FAX 03-3227-1150	
推奨 契約 商社	三菱電機ビルテクノサービス(株)	エレベータ設備・管理	〒116-0002 東京都荒川区荒川7-19-1 東京支社 業務統括部 参事 倉場和紀	TEL 03-3803-7319 FAX 03-3803-5234
	(株)ウインターハルター・ジャパン	食器洗浄機販売、メンテナンス等	〒532-0011 大阪府大阪市淀川区西中島7-6-12 新大阪駅前末広ビル1F 営業部 西日本チーム 末永 充	TEL 06-6886-5537 FAX 06-6886-6658
	(有)プラス・ワン	除菌、消臭用品、レジオネラ菌除去等	〒700-0975 岡山県岡山市北区今8丁目14-28 代表取締役 田島浩太郎	TEL 086-245-3021 FAX 086-245-3071
	ラナビイク(株)	照明設備等メンテナンス	〒103-0028 東京都中央区八重洲1-5-15-6F 常務取締役 管理本部長 美斎津敏二	TEL 03-5425-4620 FAX 03-5425-4621

(平成25年12月1日)

## 安心・真心・優しさで選ばれる宿になりませんか

シルバー aster 登録制度は、急速に進んでいる日本の高齢化社会に対応するため、業界から自主的に起こった制度です。国内の宿泊旅行に限ると、2~3割が高齢者である現在、高齢者の宿泊施設へのニーズが強い事は当然であり、全旅連ではそうしたニーズに十分対応できる旅館・ホテルを数多く整備する事が業界全体の発展につながると考えています。シルバー aster 登録制度がスタートし平成5年9月の第一号店誕生から、今では北海道から沖縄まで約1,000軒の施設が登録を受け、「優しい心」を示すマークを掲げています。

全旅連では、シルバー aster 登録制度を広く内外への周知を図るとともに、厚生労働省の協力を受けながら推進しています。ぜひシルバー aster にご登録いただき、ハード・ソフト両面の整備と充足にお役にください。



**1月23日にシルバー aster 登録審査委員会開催!**

◎しおりは、各都道府県旅館ホテル生活衛生同業組合までご請求ください。  
◎お問い合わせは、全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会まで。

### 全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会

〒102-0093 東京都千代田区平河町2丁目5番5号 全国旅館会館4階  
tel.03-3263-4428 fax.03-3263-9789 URL: <http://www.yadonet.ne.jp/>  
全旅連シルバー aster 部会公式サイト(人に優しい宿サイト)URL: <http://yadonet2.jp/>

## 全旅連カード決済サービス(全旅連C→REX)のご案内

全旅連カード決済サービスとは、C→REX端末を設置することで、クレジットカード等が特別な手数料で決済可能となるクレジットカード一括加盟店決済サービスです。

### 決済手数料率について

#### クレジットカード

VISA、MasterCard 等 2.6%      ダイナースカード 4.6%  
中国銀聯カード 2.9%

#### デビットカード

J-debit 加盟の日本の郵便局・銀行のカードのデビットカード決済にも利用可能で、手数料は1.8%(上限250円、下限50円)となっています。

サービスを利用するうえで必要となる費用は、導入の際に端末設置管理料31,500円(消費税込)、電話回線手続き・工事費用等、並びに、端末利用料として月額1,575円(消費税込)。但し、クレジットカード一括加盟店決済サービスの利用額が月額100万円以上の場合は、端末利用料が無料となります。

※「クレジットカード一括加盟店決済サービス」のご利用は、審査によりご希望に添えない場合があります。予めご了承の上、お申し込みください。

全旅連カード決済サービス(全旅連C→REX)についての問い合わせは全旅連(03-3263-4428)または、JTB C→REXセンター(03-5796-5100)まで。